

# ZUSATZKARTE

|  |                             |                      |   |
|--|-----------------------------|----------------------|---|
| Art des Fahrzeuges<br><b>Personenwagen</b> | Fabrikmarke<br><b>N S U</b> | Typ<br><b>R O 80</b> | Typenschein-Nummer<br><b>CH 0582 03</b> |
|--|-----------------------------|----------------------|---|

**ERKENNUNGSMERKMALE** "RO 80" rechts auf Kofferdeckel

"80" Vorziffer zu Chassis-Nr. + auf Hersteller-Plakette, rechts oben auf Spritzwand  
Ab Chassis-Nr. 80001001

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, oben auf Spritzwand + auf Hersteller-Plakette  
Motorkennzeichen eingeschlagen "612" oben im mittleren Motorgehäuse  
Hersteller **NSU Motorenwerke AG, Neckarsulm (D)** Importeur **Kämpfen-Hieronymi & Co, Zürich**

|  |   |
|--|---|
| <b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>                             | <b>MOTOR</b> Bauart <u>**</u> Takte <u>4</u>                    |
| Lenkung <u>links oder rechts</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>  | Marke <u>N S U</u> Treibstoff <u>Benzin</u>                     |
| Betriebsbremse <u>hydr. 2-Kreis, Scheiben, m. lastabhängigen</u>   | Typ <u>612</u>  |
| Hilfsbremse <u>mech. IB. Kabel</u> Dauerbrems. <u>Bremskraftregler f. HR</u>                                       | Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>2</u>                             |
| Stellbremse <u>auf HR</u> Anhängerbr. <u>Unterdruck-Unterst.</u>   | Bohrung <u>        </u> Hub <u>        </u>                     |
| Getriebeart <u>mech. vollsynchron. *)</u> Anz. Gänge <u>3</u>  | Hubraum <u>1990</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>10,13</u>      |
| Diff. Sperre <u>        </u> Zughaken <u>        </u> Höchstgeschwind. <u>175</u> km/h                             | Leist.-PS <u>115</u> (DIN) bei <u>5500</u> U/min                |
| <b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4</u>   | Kühlung <u>Wasser</u>   |
| <u>        </u> Schiebedach <u>        </u>  | Lärm <u>76</u> dB (B) bei <u>5500</u> U/min                     |
| Anz. Plätze: TOTAL <u>5</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>        </u> ; hinten <u>3</u> ; Stehplätze <u>        </u> | Lärmdämpfung <u>2 Töpfe 1. FB 569.01</u><br><u>2. FB 569.02</u> |

**ABMESSUNGEN** Spurweite V 1480 H 1434  
Spurkreis L 11,0 R 11,1

Achsabstand 2860 / ( / )

|             | Aussenabmessungen | Innenabmessungen |
|-------------|-------------------|------------------|
| Länge       | <u>4820</u>       | <u>        </u>  |
| Breite      | <u>1760</u>       | <u>        </u>  |
| Höhe        | <u>1410</u>       | <u>        </u>  |
| Ueberhang V | <u>1040</u>       | <u>        </u>  |
| H           | <u>920</u>        | <u>        </u>  |
| S           | <u>        </u>   | <u>        </u>  |

| GEWICHTE           | Vorn  | Mitte           | Hinten     | TOTAL              |
|--------------------|---|-----------------|------------|--------------------|
| Leergewicht        | <u>760</u>                                    | <u>        </u> | <u>470</u> | <u>1230</u>        |
| Nutzlast           | <u>140</u>                                    | <u>        </u> | <u>210</u> | <u>350</u>         |
| Gesamtgewicht      | <u>900</u>                                    | <u>        </u> | <u>680</u> | <u>1580</u>        |
| Fabrik-Garantie    | <u>900</u>                                    | <u>        </u> | <u>800</u> | <u>1660</u>        |
| Reifen-Dimens.     | <u>175SR14 od. 175-14XAS</u>                  |                 |            | <u>        </u>    |
| Tragkraft p. Achse | <u>950 (2.1 atü) 950</u>                      |                 |            | <u>        </u>    |
| Fabrikgar. max.    | <u>Gesamtzuggewicht</u><br><u>Anhängelast</u> |                 |            | <u>        </u> kg |

Pneus: und 6.95/175H14 6.95S14/175-14

**AUSRÜSTUNG** Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ BOSCH E1 +) Lichthupe vorhanden

Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer

Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen 2/ separat

Warnvorrichtung 1/ elektr. (2-Ton) Lautstärke 95 (dB) B

Scheibenwischer 2/ elektr. (2-Stufen) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/ HELLA 33358 Rückstrahler 2/ separat

Stoplicht 2/ separat m. Schlusl. Rückfahrlampen 2/ separat

Kontroll-Nr. -Bel. 2/ Mitte Stosst. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 1/ innen 1/ aussen Geschw.-Messer km/h + Tourenz.

Richtungsblinker 4/ mit Kontrollampe

Vorn orange seitt. \_\_\_\_\_ hinten orange

Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter Parkierl.: V=m.Standl. /H=m.Schlussl.

**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**

Art des Fahrzeuges Personenwagen

Marke & Typ NSU RO 80

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 0582 03

Karosserieform Limousine

Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug)

Plätze : Total 5 (Vorn) 2

Leergewicht 1230 Treibstoff Benzin

Nutzlast \_\_\_\_\_ PS 10,13

Gesamtgew. 1580 Hubraum 1990

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

**BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :**

- \* ) Kupplung : Drehmomentwandler, nachgeschaltete Einscheibenkupplung mit elektro-pneumatischer Betätigung.  
Getriebe mit Parksperre.
- \*\* ) Motor : Kreiskolbenmotor System Wankel (2 Kreiskolben, Kammervolumen 497,5 ccm),  
Hubraum und Steuer-PS gemäss Verfügung EJPD vom 18.5.66.
- + ) Fernlichter : Auf Wunsch, 2 parallelgeschaltete BOSCH Halogen Scheinwerfer  
als Zusatz) Typ LE 1308 C

Ersetzt TS CH 0582 03 v. 11.1.1968

Zusätzl. Halogen Scheinwerfer

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 11.1.68 (11.4.1969)

Die Prüfungskommission

|                                     |                      |               |                                  |
|-------------------------------------|----------------------|---------------|----------------------------------|
| Art des Fahrzeuges<br>Personenwagen | Fabrikmarke<br>N S U | Typ<br>R O 80 | Typenschein-Nummer<br>CH 0582 03 |
|-------------------------------------|----------------------|---------------|----------------------------------|

NACHTRAG v. 11.12.1969 - Gw ZUSATZKARTE III. (Ersetzt Zusatzkarte II.)  
(4.1.73)

Ab Fahrgestellnummer : 380 01 00001

Erkennungsmerkmale : "RO 80" rechts auf Kofferdeckel  
"380" = Vorziffer zu Fahrgestellnummer und  
auf Hersteller-Plakette, rechts oben auf Spritzwand.

Fahrgestellnummer eingeschlagen : rechts, oben auf Stossdämpfergehäuse  
und auf Hersteller-Plakette

Hersteller : AUDI NSU AUTO-UNION AG. INGOLSTADT (D)

Importeur : AUDI-NSU-Vertriebs A.G., SCHINZNACH BAD/AG

Lärm : 74 dB/A bei 5500 U/min

Fabrikgar. max. Anhängelast : ohne Bremse = 750 Kg  
mit Bremse = 1200 Kg

Ausrüstung : Fernlicht = 2/BOSCH E 1 Halogen  
Abblendlicht = 2/BOSCH E 1 Halogen  
Standlicht = 2/in den Abblendlichtern  
Nebellampen = 2/separat, Halogen B (E) oder HELLA K 8231

Fahrgestellnummer des gepr. Fz. : 380 01 13051

Bitte wenden

Nachtrag vom 1.2.1970 - Gw

Aenderung der Firma-Bezeichnung des Importeurs :

AUDI NSU Vertriebs A.G., SCHINZNACH BAD/AG

Nachtrag vom 24.7.1970 - Gw

Ab Fahrgestell- und Motornummer : 000.001

Identifikation bei Fahrgestellnummer : 0811 als Vorziffer

Identifikation bei Motornummer : X M als Vorziffer

Typbezeichnung : R 0 80 = Modell . 1971

Erklärung des Codes : Bei Fahrgestell Vorkennzahl :

Die ersten beiden Stellen sind die Typbezeichnung des Fz.

Die 3. Stelle bezeichnet den Jahrgang d.h. für 1971 = 1

Die 4. Stelle ist noch funktionslos

Die 6 nächsten Stellen sind der laufenden Nummer zugeordnet

Produktionsbeginn : 10.8.1970